

## Doručak • Reggeli • Frühstück • Breakfast

Hladna plata ( <i>šunka, sir, salama, maslac</i> ) • Hidegtál ( <i>sonka, sajt, szalámi, vaj</i> ) <ul style="list-style-type: none"><li>Aufschnittplatte (<i>Schinken, Käse, Salami, Butter</i>)</li> <li>Tray of cold cuts (<i>Ham, cheese, salami, butter</i>)</li></ul>	<b>45</b> Kn
Jaje u sorbul • Lágytojás • Gekochtes Ei ( <i>weich</i> ) • Soft-boiled egg	<b>6</b> Kn
Pečeno jaje ( <i>šunka, gljive, ili crveni luk</i> ) • Tojásrántotta ( <i>sonka, gomba, hagyma</i> ) <ul style="list-style-type: none"><li>Rühreier (<i>Schinken, Pilz, Zwiebeln</i>) • Scrambled eggs (<i>ham, mushroom, onions</i>)</li></ul>	<b>30</b> Kn
Hamm & Eggs	<b>30</b> Kn
Omlett • Omelette	<b>30</b> Kn
Kornfleks • Corn Flakes • Cornflakes • Corn flakes	<b>15</b> Kn
Maslac, med, marmelada • Vaj, dzsem, méz • Butter, Konfitüre, Honig <ul style="list-style-type: none"><li>Butter, jam, honey</li></ul>	<b>20</b> Kn
Kruh • Kenyér • Brot • Bread	<b>5</b> Kn

## Hladna Predjela • Hideg előételek Kalte Vorspeisen • Cold side dishes

Miješani sir • Vegyes sajttól • Gemischte Käseplatte • Cheese tray	<b>40</b> Kn
Dalmatinski pršut • Dalmát sonka • Dalmatinische Schinken • Dalmatian ham	<b>45</b> Kn
Tatar biftek • Tatárbeafsteak • Tatar vom Rind • Steak tartare	<b>95</b> Kn
Slane srdele • Sós szardínia • Gesalzene Sardinen • Salted sardines	<b>45</b> Kn
Salata od hobotnice • Polip saláta • Polyp Salat • Squid salad	<b>40</b> Kn
Salata Grčka • Görög saláta • Griechischer Salat • Greek salad	<b>40</b> Kn
Cezar salata • Cézár saláta • Caesar-Salat • Caesar salad	<b>40</b> Kn
Tuna salata • Tonhal saláta • Thunfischsalat • Tuna salad	<b>40</b> Kn
Ribljí namaz • Halkrémes pirítós kenyér • Toast mit Fischpaste • Toast with fish paste	<b>30</b> Kn
Salata od morskih plodova • Tenger gyümölcse saláta • Meeresfrüchte-Salat • Seafood salad	<b>40</b> Kn

## Juhe • Levesek • Suppen • Soups

Mesna juha • Húsleves • Rindfleischsuppe • Beef soup	<b>15</b> Kn
Riblja juha ( <i>Mađarska</i> ) • Halászlé ( <i>tengeri halakból</i> ) <ul style="list-style-type: none"><li>Fischsuppe (<i>aus Meeresfischen</i>) • Fish soup (<i>sea fish</i>)</li></ul>	<b>40</b> Kn
Gulaš juha • Bográcsgulyás • Kesselgulasch • Kettle goulash	<b>40</b> Kn
Krem juha s bijelim lukom • Fokhagyma krémleves • Knoblauchcremesuppe <ul style="list-style-type: none"><li>Cream of garlic soup</li></ul>	<b>25</b> Kn
Juha od rajčice • Paradicsomleves • Tomatensuppe • Tomato soup	<b>15</b> Kn
Hladna juha ( <i>voćna</i> ) • Gyümölcsleves • Kalte Suppe • Cold fruit soup	<b>20</b> Kn

## Topla Predjela • Meleg előételek Warme Vorspeisen • Warm side dishes

Crni rižot • Fekete rizottó • Schwarzes Risotto • Black risotto	<b>50</b> Kn
Rižot s račićima • Paradicsomos rizottó • Krabben Risotto • Crab risotto	<b>50</b> Kn
Rižot s plodovima mora • Rizottó tenger gyümölcseivel <ul style="list-style-type: none"><li>Risotto mit Meeresfrüchten • Risotto con frutti di mare</li></ul>	<b>50</b> Kn
Zelena manistra s plodovima mora • Spagetti tenger gyümölcseivel <ul style="list-style-type: none"><li>Spaghetti mit Meeresfrüchten • Spaghetti frutti di mare</li></ul>	<b>50</b> Kn
Špageti Villa Palma • Spaĝetti Villa Palma • Spaghetti Villa Palma • Spaghetti Villa Palma	<b>60</b> Kn
Palačinke s mesom • Hortobágyi húsos palacsinta <ul style="list-style-type: none"><li>Hortobágy-Palatschinken • Panckakes with meat</li></ul>	<b>35</b> Kn
Fettucine	<b>50</b> Kn
Školjke • Kagyló • Muschel • Mussel	<b>45</b> Kn

## Lazanje • Lasagne

Lazanje s mesom • Húsos lasagne • Fleischlasagne • Meat lasagne	<b>50</b> Kn
Lazanje vegetariana • Vegetáriánus lasagne • Vegetarische Lasagne • Vegetarian lasagne	<b>50</b> Kn

## Mesa • Húsok • Fleischgerichte • Meat Izvorna mađarska jela • Eredeti magyaros ízek Traditionelle Ungarische Gerichte •Traditional Hungarian Dishes

Govedí gulaš • Marhapörkölt galuskával • Rindsgulasch • Beef stew	<b>60</b> Kn
Đuveđ sa svinjskim rebrom • Lecsós sertés borda <ul style="list-style-type: none"><li>Schweinekotelett mit Letscho • Pork chop served with letcho</li></ul>	<b>60</b> Kn
Ramstek s prilogom od luka • Hátszín hagymakarikákkal <ul style="list-style-type: none"><li>Rumpsteak mit Zwiebelringen • Sirloin steak with onion rings</li></ul>	<b>80</b> Kn
Budipeštanski steak • Budapest bélszín • Zartes Lendenstück "Budapest" <ul style="list-style-type: none"><li>Tenderloin steak "Budapest"</li></ul>	<b>110</b> Kn
Cigansko Pečenje • Cigánypecsenye • Zigaunenbraten • Roast joint	<b>55</b> Kn

## Jela po narudžbi (mesna) • Frissen sültek Speisen nach bestellung • Dishes to order

Punjena pljeskavica ( <i>feta, sir</i> ) • Feta sajttal töltött húspogácsa <ul style="list-style-type: none"><li>Mit Feta gefüllte Hocksteak • Meat patties filled with feta</li></ul>	<b>60</b> Kn
Čevapčići	<b>50</b> Kn
Pljeskavice • Pljeskavica	<b>50</b> Kn
Biftek na žaru • Bélszín roston • Gegrilltes Filetsteak • Grilled tenderloin	<b>100</b> Kn
Biftek u umaku gljivo, zeleni papar <ul style="list-style-type: none"><li>Bélszín gombás zöldbors öntettel</li> <li>Filetsteak Pfeffersauce oder Champignons • Tenderloin with green pepper sauce</li></ul>	<b>100</b> Kn
Punjeni ramstek • Töltött hátszín • Gefüllte Rindsteak • Filled sirloin steak	<b>90</b> Kn
Ramstek sa zelenim maslacem <ul style="list-style-type: none"><li>Hátszín fűszervajjal • Lende mit Kräuterbutter • Sirloin with herb butter</li></ul>	<b>85</b> Kn
Dalmatinska pržolica • Dalmát hátszín • Dalmatische Lende • Dalmatian sirloin	<b>85</b> Kn
Medaljoni u umaku od <ul style="list-style-type: none"><li>Sertés szelet mártással • Schweinefilet mit verschiedenen Saucen</li> <li>Filet of pork with various sauces</li></ul>	<b>70</b> Kn
Chateaubriand 2 osobe • Chateaubriand 2 személyre • Chateubriand für zwei • Chateaubriand for two	<b>250</b> Kn
Mesna plata Villa Palma 2 osobe • Villa Pálma vegyestál 2 személyre <ul style="list-style-type: none"><li>Mixedplatte Villa Palma für zwei Personen</li> <li>Villa Palma tray off assorted for two persons</li></ul>	<b>180</b> Kn
Becki odrezak • Bécsi szelet • Wiener Schnitzel • Veal escalope Vienna style	<b>60</b> Kn
Cordon bleu	<b>65</b> Kn
Gurmanski ražnjić • Gurmanski rablóhús • Hirtenspieß nach Gurmanski Art • Shashlik Gurmanski style	<b>80</b> Kn

## Jela od piletine • Szárnyas ételek Gerichte vom Huhn • Chicken dishes

Pileći paprikaš • Csirkepaprikás • Hühnerpapasch • Chicken paprikash	<b>45</b> Kn
Piletina na zaru • Grillezett csirke filé • Hühnerfilet vom Grill • Grilled chicken fillet	<b>55</b> Kn
Pohani pileći file <ul style="list-style-type: none"><li>Rántott csirkemell filé • Paniertes Hühnerfilet</li> <li>Chicken fillet coated in breadcrumbs</li></ul>	<b>55</b> Kn
Piletina u tijestu • Csirkecsikok sörtésztában • Hähnchenstreifen im Bierteig mit frischem Salat <ul style="list-style-type: none"><li>Strips of chicken in beer batter with fresh salad</li></ul>	<b>70</b> Kn
Punjena piletina • Töltött csirkemell • Gefüllte Hänchenbrust • Filled chicken breast	<b>65</b> Kn
Pohana pileća jetra • Csirkemáj rántva • Panierte Hühnerleber mit Reis <ul style="list-style-type: none"><li>Cooced chicken liver served with rice</li></ul>	<b>40</b> Kn

## Jela ispod peke • Tűzhelyen süttöt ételek Gerichte unter der Backhaube Dishes baked under the ”peka” (half dome shaped tin lid)

Peka od janjetine (teletine) 4 osobe • Pekában sült birkahús 4 főre <ul style="list-style-type: none"><li>Schaf unter der Backhaube für 4 Personen</li> <li>Veal under the “peka” (half-dome shaped tin lid) for 4 persons</li></ul>	<b>350</b> Kn
Peka od hobotnice 4 osobe • Pekában sült tintahal 4 főre <ul style="list-style-type: none"><li>Tintenfisch unter der Backhaube für 4 Personen</li> <li>Squid under the “peka” (half dome shaped tin lid) for 4 persons</li></ul>	<b>350</b> Kn

## Riba • Halak • Fischgerichte • Fish dishes

Riba I. klasa • Első osztályú halak • Fisch I. Klasse • High quality fish I. class	<b>porc.</b>	<b>kg</b>
Lignje grill • Grillezett tintahal <ul style="list-style-type: none"><li>Gegrillter Tintenfisch • Grilled squid</li></ul>	<b>80</b> Kn	..... Kn
Lignje s pršutom • Tintahal sonkával töltve <ul style="list-style-type: none"><li>Mit Schinken gefüllter gegrillter Tintenfisch • Grilled squid stuffed with ham</li></ul>	<b>90</b> Kn	..... Kn
Przene lignje • Sült tintahal • Gebratener Tintenfisch • Fried squid	<b>70</b> Kn	..... Kn
Skampi na buzaru • Grillezett rák • Gegrillte Garnelen • Grilled shrimps	<b>140</b> Kn	..... Kn
Škampi na grillu • Grillezett rák • Gegrillte Krabben • Grilled crab	<b>140</b> Kn	..... Kn
Tuna na grillu • Grillezett tonhal • Gegrillter Thunfisch • Grilled tuna	<b>70</b> Kn	..... Kn
Riba 2. klasa • Másod osztályú halak • Fisch II. Klasse • High quality fish II. class	<b>90</b> Kn	..... Kn
Orada Villa Palma	<b>90</b> Kn	..... Kn
Riblja plata Villa Palma (2 osobe) • Vegyes haltál (2 személyre) <ul style="list-style-type: none"><li>Fischplatte für zwei Personen • Tray of assorted fish fillets for two persons</li></ul>	<b>240</b> Kn	..... Kn

## Jela za djecu • Gyerek menü Kindermenü • Children's menu

Špageti Bolognese • Spagetti bolognese • Spagetti bolognese	<b>40</b> Kn
Bečki odrezak • Rántott szelet hasáburgonyával • Wiener Schnitzel mit Pommes Frites <ul style="list-style-type: none"><li>Wiener Schnitzel (Viennese cutlet) with French fries</li></ul>	<b>45</b> Kn
Pohani stapići ribe s rižom i tartar umakom • Rántott halrudacskák, rizs és tartármártás <ul style="list-style-type: none"><li>Gebratene Fischstäbchen mit Reis und Sauce Tartare</li> <li>Fried fish fingers served with rice and tartare sauce</li></ul>	<b>45</b> Kn

## Prilozi • Köretek • Beilagen • Side dishes

Pomfrit • Hasáburgonya • Pommes Frites • French fries	<b>15</b> Kn
Slani krumpir • Sós főttkrumpli • Gesalzene Dampfkartoffeln • Salted boiled potatoes	<b>10</b> Kn
Riža • Rizs • Reis • Rice	<b>15</b> Kn
Kuhano povrće • Párolt zöldségköret • Geschmortes Gemüse <ul style="list-style-type: none"><li>Braised vegetables</li></ul>	<b>15</b> Kn
Začinjeni krompir u kori • Fűszeres héjjas burgonya	<b>15</b> Kn
• Würzige Pellkartoffeln • Spicy jacket potatoes	
Povrće s grilla • Grillezett zöldségek • Würzige Pellkartoffeln • Spicy jacket potatoes	<b>20</b> Kn
Kroketi • Krokett • Kartoffelkroketten • Potato croquettes	<b>15</b> Kn
Pečeni krompir • Pírtott burgonya • Röstkartoffeln • Roast potatoes	<b>15</b> Kn

## Salate • Saláták • Salate • Salads

Miješana salata • Vegyes saláta • Gemischter Salat • Mixed salad	<b>15</b> Kn
Salata od krastavca • Uborka saláta • Gurkensalat • Cucumber salad	<b>15</b> Kn
Salata od rajčiće • Paradicsom saláta • Tomatensalat • Tomato salad	<b>15</b> Kn
Kupus salata • Káposzta saláta • Krautsalat • Cabbage salad	<b>15</b> Kn

## Umaci • Öntetek • Dressing

Umak od bijelog luka • Fokhagymás, kapros • Knoblauch-Dill • Garlic-dill	<b>5</b> Kn
Umak tisuću otoka • Ezersziget • Thousand-Island Dressing	<b>5</b> Kn
Umak od zelenog papra • Zöldborsöntet • Grüne Pfeffersauce • Green pepper sauce	<b>5</b> Kn

## Deserti • Desszertek • Desserts

Somlo valjušci • Somlói galuska <ul style="list-style-type: none"><li>Schomlauer Nockerln • Sponge cake ”Somló” style</li></ul>	<b>25</b> Kn
Palačinke ( <i>čokolada, marmelada, svjezi sir, orah</i> ) • Palacsinták ( <i>csokis, ízes, túrós</i> ) <ul style="list-style-type: none"><li>Palatschinken (<i>Füllungen: Marmelade, Quark</i>) • Pancakes (<i>fillings: marmalade, curd cheese</i>)</li></ul>	<b>20</b> Kn
Kesten pire • Gesztenyepüré • Kastanienspüree <ul style="list-style-type: none"><li>Chestnut puree topped with whipped cream</li></ul>	<b>25</b> Kn
Sladoled ( <i>miješani, vruće malin, vočni kup, sa šlagom</i> ) • Fagyaltkehely ( <i>vegyes gyümölcs, tejszín</i> ) <ul style="list-style-type: none"><li>Eisbecker (<i>Fruchtmischungen, Sahne</i>) • Ice cream sundae (<i>mixed fruit, cream</i>)</li></ul>	<b>15</b> Kn
Mala porcija • Kis adag • Kleine Portion • small <p>Velika porcija • Nagy adag • Grosse Portion • large</p>	<b>30</b> Kn

## Pizze • Pizza

<b>Pizza Margarita</b>	<b>30</b> Kn
<b>Pizza Miješana • Pizza Prosciutto e funghi</b>	<b>45</b> Kn
<b>Pizza Gorgonzola:</b>	<b>50</b> Kn
<b>Pizza Hawaii:</b>	<b>45</b> Kn
<b>Pizza Piedone:</b>	<b>50</b> Kn
<b>Pizza s Tunom • Pizza Tonno:</b>	<b>50</b> Kn
<b>Pizza Famoza:</b>	<b>45</b> Kn
<b>Pizza Con Frutti di Mare:</b>	<b>55</b> Kn
<b>Pizza Salamino • Pizza Salami</b>	<b>50</b> Kn
<b>Pizza Paeseana:</b>	<b>50</b> Kn
<b>Pizza s Feferonima • Pizza Pfefferoni</b>	<b>45</b> Kn
<b>Pizza Mama</b>	<b>50</b> Kn
<b>Pizza Capricioza</b>	<b>50</b> Kn
<b>Pizza Vegetariana</b>	<b>40</b> Kn
<b>Calczona Pizza</b>	<b>50</b> Kn
<b>Pizza Villa Palma 2 osobe:</b>	<b>90</b> Kn

- Štanglice s umakom od bijelog luka, bosiljka i s ljutim umakom
  - Fokhagymás, bazsalikomos stangli, csípős vagy fokhagymás szósszal
  - Pizzastangen mit Knoblauch und Basilikum, und scharfer oder Knoblauchsauce
  - Pizza fingers with garlic and basil served with either hot or garlic sauce

## Sokovi • Rostos üdítők • Fruchtsäfte • Fruit juices

Juice	0,2l	<b>15</b> Kn
Sok od naranče • Narancs • Orangensaft • Orange juice	0,2l	<b>15</b> Kn
Sok od ananasa • Ananász • Ananassaft • Pineapple juice	0,2l	<b>15</b> Kn
Multivitaminski sok • Multi • Multivitaminsaft • Multi. juice	0,2l	<b>15</b> Kn
Sok od jabuke • Almalé • Apfelsaft • Apple juice	0,2l	<b>15</b> Kn
Sok od breskve • Őszibarack • Pfirsichsaft • Peach juice	0,2l	<b>15</b> Kn
Sok od jagode • Eper • Erdbeersaft • Strawberry juice	0,2l	<b>15</b> Kn
Sok od ribiza • Ribizli • Ribiselsaft • Red currant juice	0,25l	<b>15</b> Kn
Ledeni čaj s limunom • Ice Tea citromos • Eistee Zitronen <ul style="list-style-type: none"><li>Ice tea, lemon flavour</li></ul>	0,25l	<b>15</b> Kn
Ledeni čaj s breskvom • Ice Tea barackos • Eistee Pfirsich <ul style="list-style-type: none"><li>Ice tea, peach flavour</li></ul>	0,25l	<b>15</b> Kn
Cedevita	0,25l	<b>10</b> Kn

## Osvjezavajuća pića • Szénsavas üdítők Alkoholfreie Erfrischungsgetränke (mit Kohlensäure) Carbonated soft drinks

Orangina	0,25l	<b>15</b> Kn		
Coca-Cola	0,25l	<b>15</b> Kn		
Fanta	0,25l	<b>15</b> Kn		
Sprite	0,25l	<b>15</b> Kn		
Schweppes (Tonic, Bitter L.)	0,25l	<b>15</b> Kn		
Min. voda Jamnica • Ásványvíz Jamnica (szénsavas) <ul style="list-style-type: none"><li>Min. Wasser Jamnica (mit Kohlensäure)</li> <li>Mineral water Jamnica (sparkling)</li></ul>	0,25l	<b>10</b> Kn	1l	<b>20</b> Kn
Voda Jana • Ásványvíz Jana (szénsavmentes) <ul style="list-style-type: none"><li>Mineral Wasser Jana (still) • Mineral water Jana (still)</li></ul>	0,25l	<b>8</b> Kn	1l	<b>20</b> Kn

## Kave / Čajevi • Kávė / tea • Kaffee/Tee • Coffee/Tea

Kava bez kofeina • Koffeinmentes kávé • Koffeinfreier Kaffee <ul style="list-style-type: none"><li>Decaffeinated coffee</li></ul>	<b>10</b> Kn
Espresso	<b>7</b> Kn
Capuccino	<b>10</b> Kn
Kava s mliekom • Melange	<b>8</b> Kn
Čaj • Tea • Tee	<b>8</b> Kn
Kakao • Kakaó • Cocoa drink	<b>10</b> Kn
Mlijeko • Tej • Milch • Milk	<b>5</b> Kn

## Piva • Sör • Biere • Beer

Točeno • csapolt • Biere vom Fass • Draught beers	0,3l	<b>13</b> Kn	0,5l	<b>17</b> Kn	1l	<b>29</b> Kn
Karlovačko						
Flaširano • üveges • Flaschenbiere <ul style="list-style-type: none"><li>Bottled beers:</li></ul>	0,33l	<b>15</b> Kn				
Gösser			0,33l	<b>15</b> Kn		
Heineken	0,33l	<b>15</b> Kn	0,5l	<b>18</b> Kn		
Karlovačko (Karlovačko Lemon 0,33l)						

## Flaširana vina • Palackozott borok • Flaschenweine • Wines by the bottle

Crno <ul style="list-style-type: none"><li>Vörös • Rot • Red:</li></ul>						
Cabernet	0,75l	<b>140</b> Kn				
Merlot	0,75l	<b>120</b> Kn				
Rosé	0,75l	<b>120</b> Kn				
Barrique	0,75l	<b>160</b> Kn				
Babić	0,20l	<b>25</b> Kn				
Bijelo <ul style="list-style-type: none"><li>Fehér • Weiss • White:</li></ul>						
Tramini	0,75l	<b>120</b> Kn				
Graševina	0,75l	<b>100</b> Kn				
Pinot	0,75l	<b>120</b> Kn				
Chardonnay	0,75l	<b>140</b> Kn				
Pelješac, Korč. Pošip	0,20l	<b>25</b> Kn				

## Vina (točena) • Folyó borok • Schankweine • Wines by the glass

Dalmatinsko crno • Dalmát vörös • Dalmatinischer Rotwein • Dalmatian red wine	0,1l	<b>8</b> Kn
Dalmatinsko bijelo • Dalmát fehér • Dalmatinischer Weisswein • Dalmatian white wine	0,1l	<b>8</b> Kn

## Šampanjci • Pezsgők • Sekt • Sparkling wines

Slatki, suhi • édes, száraz • süss, trocken • sweet, dry	0,2l	<b>25</b> Kn	0,75l	<b>50</b> Kn
--	------	--------------	-------	--------------

## Žestoka pića, likeri • Rövid italok • Spirituosen • Spirits

Finska vodka • Finlandia vodka	0,03l	<b>15</b> Kn
Bacardi light rum	0,03l	<b>20</b> Kn
Tequila (Silver, Gold)	0,03l	<b>15</b> Kn
Konjak • Konyak	0,03l	<b>10</b> Kn
Metaxa*****	0,03l	<b>25</b> Kn
Chivas Regal	0,03l	<b>25</b> Kn
Ballentine’s	0,03l	<b>20</b> Kn
Jack Daniel’s	0,03l	<b>25</b> Kn
Travarica	0,03l	<b>10</b> Kn
Šljivovica	0,03l	<b>10</b> Kn
Baileys	0,03l	<b>20</b> Kn
Jägermeister	0,03l	<b>20</b> Kn
Pelinkovac	0,03l	<b>10</b> Kn
Bacardi Breezer	0,03l	<b>35</b> Kn
Martini (Dry, Bianco, Rosso)	0,1l	<b>20</b> Kn
Campari Bitter	0,1l	<b>20</b> Kn
Prošek	0,1l	<b>15</b> Kn
Komovica	0,03l	<b>10</b> Kn

Sve cijene su iskazane u kunama. Porez i usluga uračunati u cijenu. Knjiga žalbe nalazi se u predjelu točionika. Zabranjeno točenje i posluživanje alkoholnih pića osobama mladim od 18 godina. Ako niste dobili račun, niste dužni platiti.

All prices are expressed in kunas. Tax and couvert are included in price. Book of complaints is by the bar. It is forbdden to sell or serve alcoholic drinks to guests under age of 18 years. If you didn’t get the bill, you don’t have to pay.